



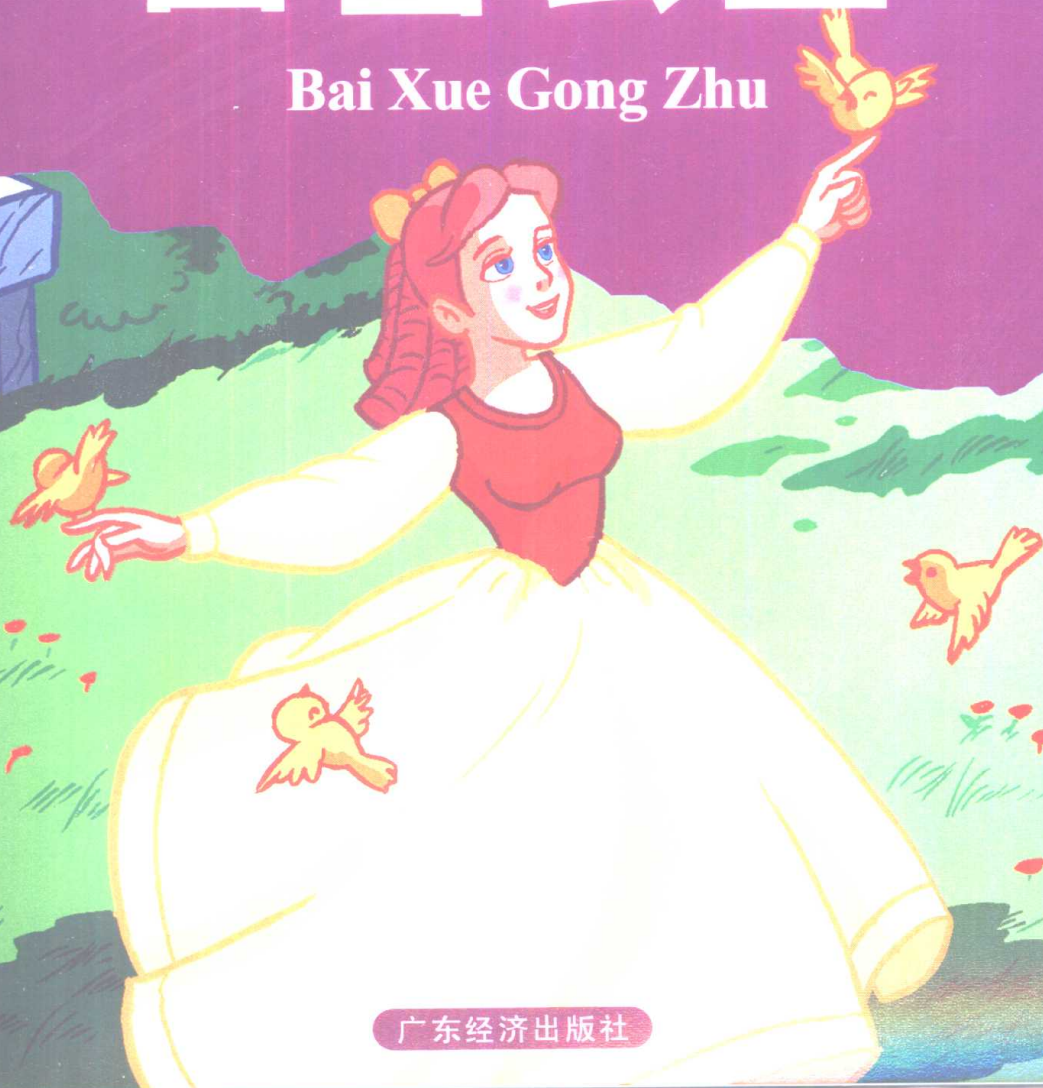
童话世界——格林童话



TONG HUA SHI JIE GE LIN TONG HUA

白雪公主

Bai Xue Gong Zhu



广东经济出版社

白雪公主

BAI XUE GONG ZHU



童话世界 —— 格林童话

TONG HUA SHI JIE GE LIN TONG HUA

改编：曹玉华
林德贞
绘画：张建庭
黄 杰

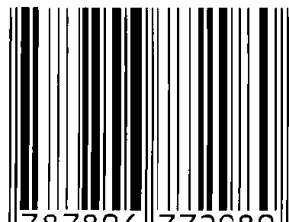
白雪公主

Bai Xue Gong Zhu

- 小红帽
- 大姆指
- 白雪公主
- 渔夫和金鱼
- 狼和七只小山羊

3.00 元

ISBN 7-80677-298-7



9 787806 772980 >

童话世界
白雪公主

责任编辑：姜正豪

广东经济出版社出版发行

广东新华发行集团公司经销

广州市盛兰印务有限公司印刷

889mm × 1194mm 1 40 18印张

2002年10月第1版 2002年10月第1次印刷

ISBN 7-80677-298-7/G·162

全套30册 定价：90.00元

cóng qián yǒu yí gè wáng
从前有一个王
hòu , tā shēng le yí gè
后，她生了一个
nǚ ér , zhè wèi xiǎo gōng
女儿，这位小公
zhǔ de xiǎo zuǐ chún xiàng yīng
主的小嘴唇像樱
táo yí yàng hóng , pí fū
桃一样红，皮肤
xiàng xuě yí yàng bái , zhǎng
像雪一样白，长
de fēi cháng měi lì , wáng
得非常美丽，王
hòu gěi tā qǔ le gè piào
后给她取了个漂
liàng de míng zì jiào bái xuě
亮的名字叫白雪
gōng zhǔ 。 bái xuě gōng zhǔ
公主。白雪公主
hěn shàn liáng , kě shì zài
很善良，可是在
tā shēng xià lái méi duō jiǔ ,
她生下来没多久，
wáng hòu jiù sǐ le
王后就死了。





yì tiān wáng hòu yòu wèn mó jìng shì shì jiè shàng zuì měi lì
 一天，王后又问魔镜谁是世界上最美丽的
 de nǚ rén jìng zǐ shuō bái xuě gōng zhǔ bǐ nín měi lì yì qiān
 的女人，镜子说：“白雪公主比您美丽一千
 bèi wáng hòu tīng le fēi cháng shēng qì tā jiào liè rén bǎ bái xuě
 倍。”王后听了非常生气，她叫猎人把白雪
 gōng zhǔ dài dào sēn lín lǐ shā diào rán hòu bǎ tā de gān ná huí lái
 公主带到森林里去杀掉，然后把她的肝拿回来。



wáng hòu sǐ hòu guó wáng yòu qǔ le yí wèi xīn wáng hòu xīn
 王后死后，国王又娶了一位新王后，新
 wáng hòu zuì ài piào liàng tā yǒu yí miàn huì shuō huà de mó jìng měi
 王后最爱漂亮，她有一面会说话的魔镜，每
 tiān xīn wáng hòu dōu huì wèn mó jìng mó jìng shì shì
 天新王后都会问魔镜：“魔镜，魔镜，谁是世
 jiè shàng zuì měi lì de nǚ rén jìng zǐ huí dá nín zuì měi lì
 界上最美丽的女人？”镜子回答：“您最美丽。”

liè rén bǎ bái xuě gōng
猎人把白雪公主

zhǔ dài dào le sēn lín què
主带到了森林，却

bù rěn xīn shā sǐ bái xuě gōng
不忍心杀死白雪公

zhǔ jiù bǎ tā liú zài sēn
主，就把她留在森

lín lǐ wèi le xiàng wáng
林里。为了向王

hòu jiāo dài liè rén zài sēn
后交代，猎人在森

lín lǐ shā le yī zhī xiǎo yě
林里杀了一只小野

zhū bǎ yě zhū de gān ná
猪，把野猪的肝拿

gěi wáng hòu wáng hòu kàn le
给王后，王后看了

hěn gāo xìng tā yǐ wéi bái
很高兴，她以为白

xuě gōng zhǔ zhēn de sǐ le
雪公主真的死了，

yǐ hòu zài yě méi yǒu rén bǐ
以后再也没有人比

tā měi lì le
她美丽了。



bái xuě gōng zhǔ zài dà sēn lín lǐ bēn pǎo zhe kuài dào tiān hēi
 白雪公主在大森林里奔跑着，快要到天黑
 de shí hòu tā jiàn dào yí zhàng xiǎo fáng zi jiù zǒu le jìn qù
 的时候，她见到一幢小房子，就走了进去，
 kàn jiàn fáng lǐ fàng zhe qī zhāng xiǎo chuáng qī bǎ xiǎo yǐ zi qī
 看见房里放着七张小床，七把小椅子，七
 gè pán zi hé chá bēi bái xuě gōng zhǔ chī le xiē dōng xī jiù zài
 个盘子和茶杯。白雪公主吃了些东西，就在
 xiǎo chuáng shàng shuì le
 小床上睡了。



tiān hēi le qī gè
天黑了，七个

xiǎo ãi rén jié shù le yì tiān
小矮人结束了一天

de láo dòng huí lái le tā
的劳动回来了，他

mèi diǎn qǐ xiǎo yóu dēng bǎ
们点起小油灯，把

fáng zi zhào de liàng liàng de
房子照得亮亮的，

zài dēng guāng xià tā men
在灯光下，他们

jīng yà de fā xiàn wū lǐ de
惊讶地发现屋里的

dōng xī bèi bié rén dòng le
东西被别人动了。

zuì hòu tā men kàn dào le
最后，他们看到了

zài chuáng shàng shuì jiào de bái
在床上睡觉的白

xuě gōng zhǔ mǎ shàng ān
雪公主，马上安

jìng xià lái le pà jīng xǐng le
静下来，怕惊醒了

bái xuě gōng zhǔ
白雪公主。



tiān liàng le bái xuě gōng zhǔ xǐng lái xiàng qī gè xiǎo ǎi rén
 天亮了，白雪公主醒来，向七个矮人
 jiǎng shù le zì jǐ de zāo yù xiǎo ǎi rén fēi cháng tóng qíng tā
 讲述了自己的遭遇。小矮人非常同情她，
 jiù bǎ tā liú le xià lái bái xuě gōng zhǔ zài zhè lǐ měi tiān bāng
 就把她留了下来。白雪公主在这里每天帮
 tā men zuò fàn xǐ yī fu hé dǎ sǎo fáng zi
 他们做饭、洗衣服和打扫房子。



méi guò duō jiǔ wáng hòu zhī dào le bái xuě gōng zhǔ hái huó zhe
 没过多久，王后知道了白雪公主还活着，
 tā dǎ bàn chéng lǎo tài pó dao qī gè xiǎo ǎi rén de wū qián jiào mǎi
 她打扮成老太婆到七个矮人的屋前叫卖。
 dāng bái xuě gōng zhǔ mǎi cǎi dài shí wáng hòu yòng cǎi dài lè zhù bái
 当白雪公主买彩带时，王后用彩带勒住白
 xuě gōng zhǔ de bó zi bái xuě gōng zhǔ dǎo zài le dì shàng
 雪公主的脖子，白雪公主倒在了地上。



wǎnshàng qī gè xiǎo āi rén huí lái le , jí máng bǎ cǎi dài
 晚上，七个小矮人回来了，急忙把彩带
 jiǎn duàn jiù xǐng le bái xuě gōng zhǔ wáng hòu yòu zhuāng chéng mài shù
 剪断，救醒了白雪公主。王后又装成卖梳
 zǐ de lǎo tài pó yòng dú shù zǐ wèi bái xuě gōng zhǔ shū tóu bù
 子的老太婆，用毒梳子为白雪公主梳头，不
 yí huì er bái xuě gōng zhǔ jiù dǎo zài le dì shàng
 一会儿，白雪公主就倒在了地上。

wǎnshàng qī gè xiǎo
 晚上，七个小
 ǎi rén huí jiā le tā
 矮人回家了，他
 men fā xiàn bái xuě gōngzhǔ
 们发现白雪公主
 dǎo zài dì shàng lián máng
 倒在地上，连忙
 chōu chū nà bǎ chā zài bái
 抽出那把插在白
 xuě gōngzhǔ tóu fà shàng de
 雪公主头发上的
 dú shū zǐ jiù huó le
 毒梳子，救活了
 bái xuě gōngzhǔ xiǎo ǎi
 白雪公主。小矮
 rén zhī dào yòu shì wáng hòu
 人知道又是王后
 gàn de jiù duì bái xuě
 干的，就对白雪
 gōngzhǔ shuō yǐ hòu zài
 公主说：“以后再
 yě bú yào ràng mò shēng rén
 也不要让陌生人
 jìn wū le。”



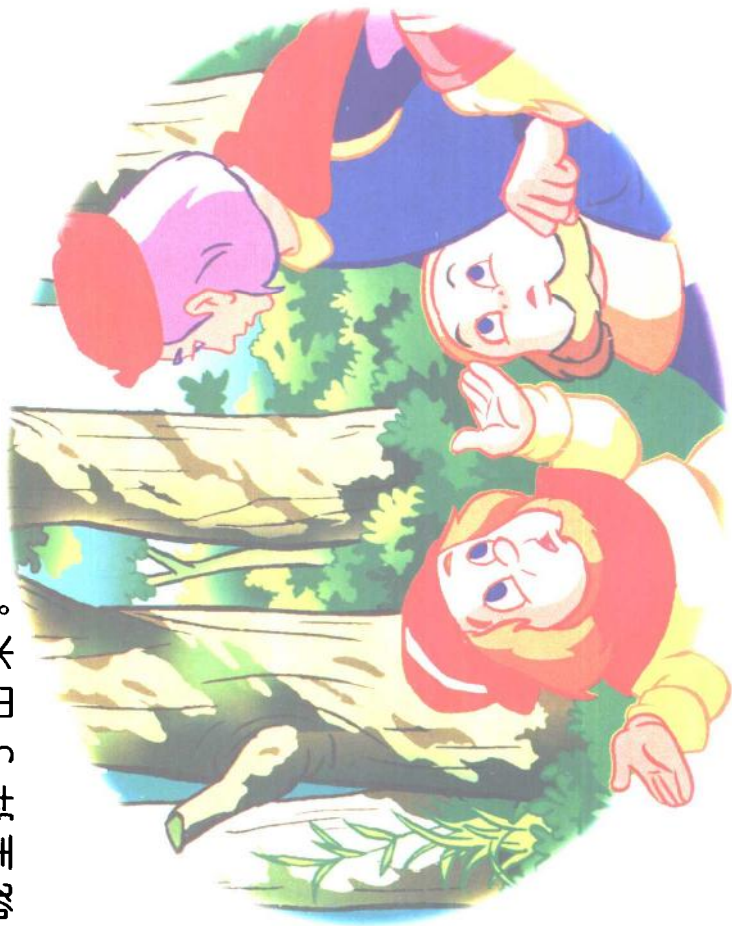


wáng hòu zhī dào bái xuě gōng zhǔ hái sǐ fēi cháng shēng qì
王后知道白雪公主还没死，非常生气，
zhè yí huí tā bàn chéng yí gè nóng fù dài zhe yí gè yí bàn bái
这一回她扮成一个农妇，带着一个一半白
yí bàn hóng de dú píng guǒ gěi bái xuě gōng zhǔ chī bái xuě gōng zhǔ zài
一半红的毒苹果给白雪公主吃，白雪公主在
hóng sè de nà yí miàn gāng yǎo le yí kǒu jiù dǎo dì sǐ le
红色的那一面刚咬了一口就倒地死了。

qī gè xiǎo ǎi rén huí jiā hòu xiǎng jìn le bàn fǎ dōu méi néng
七个矮人回家后，想尽了办法都没能
bǎ bái xuě gōng zhǔ jiù huó tā men fēi cháng nán guò xiǎo ǎi rén shě
把白雪公主救活，他们非常难过。小矮人舍
bù dé bǎ měi lì de bái xuě gōng zhǔ mái zàng jiù bǎ tā fàng zài bō
不得把美丽的白雪公主埋葬，就把她放在玻
lǐ guān cái lǐ tái dào sēn lín měi tiān yǒu yí gè rén shǒu zhe
璃棺材里，抬到森林，每天有一个人守着。



yǒu yī tiān yī wèi yīng jùn de wáng zǐ jīng guò sēn lín cóng
 有一天，一位英俊的王子经过森林，从
 qī gè xiǎo ãi rén nà lǐ zhī dào le bái xuě gōng zhǔ de zāo yù wáng
 七个矮人那里知道了白雪公主的遭遇。王
 zǐ hěn tóng qíng bù xīng de gōng zhǔ bǎ tā tái zǒu le lù shàng
 子很同情不幸的公主，把她抬走了。路上
 bù xiǎo xīn shuāi le yī jiāo bǎ dú píng guǒ cóng bái xuě gōng zhǔ de hóu
 不小心摔了一跤，把毒苹果从白雪公主的喉
 lóng lǐ shuāi le chū lái
 咙里摔了出来。



bái xuěgōngzhǔ huó le
白雪公主活了

guò lái , wáng zǐ gāo xìng
过来，王子高兴
jí le , bǎ tā dài huí
极了，把她带回
tā de wánggōng lǐ
他的王宫里。

wáng zǐ hé bái xuě
王子和白雪

gōngzhǔ jié hūn le , tā
公主结婚了，他
men zài wánggōng lǐ jǔ xíng
们在王宫里举行
le shèng dà de hūn lǐ ,
了盛大的婚礼，

yāo qǐng le xǔ xǔ duō duō
邀请了许多多
de kè rén , qī gè xiǎo
的客人，七个小
ǎi rén yě bèi yāo qǐng dào
矮人也被邀请到

wánggōng cān jiā bái xuěgōng
王宫参加白雪公

zhǔ de hūn lǐ 。
主的婚礼。





hěn xīn de wáng hòu yě cān jiā wáng zǐ de hūn lǐ tā kàn jiàn
狠心的王后也参加王子的婚礼，她看见
xīn niáng yuán lái shì bái xuě gōng zhǔ bèi xià dāi le cóng cǐ yǐ
新娘原来是白雪公主，被吓呆了。从此以
hòu tā biàn de fēi cháng chǒu lòu tā bǎ mó jìng zǎ de fěn suì
后，她变得非常丑陋，她把魔镜砸得粉碎，
wǔ zhe liǎn pǎo jìn le sēn lín zài yě bù gǎn jiàn rén le
捂着脸跑进了森林，再也不敢见人了。